

Protokoll fört vid enskild föredragning

Utbildnings- och kulturavdelningen
Kulturbyrån, U3

Beslutande

Minister
Johan Ehn

Föredragande

Byråchef
Jan Ole Lönnblad

Justerat

Omedelbart

Ärende/Dnr/Exp.

Beslut

Nr 24

Samråd om översyn av EU:s satellit- och
kabeldirektiv
ÅLR 2015/11182

Beslöts delta i EU-kommissionens konsultation beträffande en eventuell översyn av EU:s satellit- och kabeldirektiv med följande synpunkter:

Fråga 2.2. Beträffande principen om ursprungsland ("Country of origin")

När det gäller satellitsändningar är de åländska konsumenterna idag hänvisade till det utbud av kommersiella programpaket som säljs i Finland. Sändningar från internationella idrottsevenemang är till största delen finskspråkiga, särskilt vad gäller studioinslag, analyser och reportage kring tävlingarna. Det innebär att en majoritet av de åländska TV-tittarna inte kan tillgodogöra sig dessa sändningar. Kommersiella programpaket från Sverige med svenskspråkiga referat och studioinslag som är av intresse för åländska befolkningen är inte tillgängliga på Åland trots att det är tekniskt möjligt att ta emot sådana sändningar. Större idrottstävlingar återutsänds på liknande sätt endast landsvis i enlighet med avtal. Därigenom sätts i praktiken principen "Country of origin" ur spel.

Fråga 4.1. Beträffande eventuella problem (förutom upphovsrättsrelaterade) som förhindrar satellitmottagning över landsgränserna

Företag i Sverige säljer vanligen abonnemang och satellit TV-boxar i ett enda paket. Eftersom boxen måste köpas på avbetalning krävs en svensk adress och svenskt personnummer för att företagets fordran ska vara indrivningsbar. Eftersom det inte är tillåtet att köpa enbart abonnemanget innebär detta förfarande att kunder som inte har en adress i Sverige i praktiken utesluts från möjligheten att köpa betalkort i Sverige.

Fråga 9. Beträffande relevans och samstämmighet

Satellit och kabeldirektivet har visat sig vara effektivt. Detta direktiv

och EU:s audiovisuella direktiv bör dock ses över parallellt och samordnas. Som landskapsregeringen nämnt ovan finns också problem med annan lagstiftning (upphovsrätt).

Fråga 16. Beträffande en utvidgning av principen om ursprungsland SatCab-direktivet utgör den rättsliga grunden för det avtal som Åland idag har med Sveriges TV (SVT) samt den finländska upphovsrättsorganisationen Kopiosto gällande återutsändning av svensk TV över Åland. Avtalet omfattar endast linjär TV. Utvecklingen är dock sådan att program som ursprungligen televiserades numera i ökande omfattning tillgängliggörs över internet (så kallad Play-funktion) Dessutom producerar både public servicebolag och privata TV-bolag alltmera material som sänds exklusivt över internet.

Åland utestängs i och med ovan beskrivna utveckling från en ansevärd del av SVT:s utbud över internet. Då Åland är enspråkigt svenskt begränsar den nuvarande situationen kraftigt det tillgängliga utbudet för ålänningarna på deras eget modersmål. Försök att lösa denna situation bilateralt har gjorts men har tillsvidare inte lyckats.

En utvidgning av direktivets tillämpningsområde är nödvändig för att skapa en europeisk televisionsmarknad och för att säkerställa att Ålands och små språk- och kulturminoriteters tillgång till kulturinnehåll över gränserna är tryggad. Ålands landskapsregering stöder en revision av direktivet om satellit- och kabeltelevisionsverksamhet i den konvergerade mediemiljön och i syfte att främja den digitala inre marknaden. Regleringen bör bygga på teknikneutralitet.

Denna situation är inte unik för Åland utan berör även andra språkliga minoriteter. Exempelvis kan tyska media inte sända i det tyskspråkiga Sydtyrolen. Ålands landskapsregering anser därför att SatCab-direktivet ska utvidgas till att gälla TV-sändningar oberoende av sändningsteknik och att "Country of origin" principen ska tillämpas oberoende av sändningsteknik.
